

**Algemene Inkoopvoorwaarden van
Fresenius Medical Care Nederland B.V. ("FME")
en haar dochterondernemingen**

**General Terms of Purchase of
Fresenius Medical Care Nederland B.V. ("FME")
and its subsidiaries**

§ 1 Toepasselijkheid van de Algemene Inkoopvoorwaarden - Deze Algemene Inkoopvoorwaarden van FME zijn uitsluitend van toepassing op alle leveringen van goederen, diensten en werken door Leverancier aan FME. - FME aanvaardt geen tegenstrijdige voorwaarden of voorwaarden die afwijken van deze Algemene Inkoopvoorwaarden of andere beperkingen van Leverancier, tenzij uitdrukkelijk schriftelijk overeengekomen met FME. - Deze Algemene Inkoopvoorwaarden zijn ook van toepassing op alle toekomstige transacties met Leverancier, ook als de toepasselijkheid ervan niet opnieuw uitdrukkelijk is overeengekomen. - Deze Algemene Inkoopvoorwaarden zijn eveneens uitsluitend van toepassing indien FME de door Leverancier geleverde goederen, diensten of werken zonder voorbehoud in ontvangst neemt of betaalt, terwijl het op de hoogte is van tegenstrijdige of afwijkende voorwaarden van Leverancier. - Deze Algemene Inkoopvoorwaarden zijn alleen van toepassing jegens ondernemers. - In geval van discrepantie tussen deze Algemene Inkoopvoorwaarden en afwijkende voorwaarden van FME in andere documenten, prevaleren deze Algemene Inkoopvoorwaarden.	§ 1 Applicability of the General Terms of Purchase - These General Terms of Purchase of FME apply exclusively to any and all provision of goods, services and works by Supplier to FME. - FME does not accept any contradicting terms or terms deviating from these General Terms of Purchase or other limitations of Supplier, unless expressly agreed in writing by FME. - These General Terms of Purchase also apply to all future transactions with Supplier, even if their applicability has not again been expressly agreed. - These General Terms of Purchase also apply exclusively if FME accepts delivery or pays for the goods, services or works delivered by Supplier without reservation albeit being aware of contradicting or deviating terms of Supplier. - These General Terms of Purchase shall only be applicable vis-à-vis entrepreneurs. - In case of a discrepancy between these General Terms of Purchase and deviating terms of FME comprised in other documents, these General Terms of Purchase shall prevail.
§ 2 Bestellingen: aanbod en totstandkoming van contract - Bestellingen moeten schriftelijk zijn om juridisch bindend te zijn. Mondelinge of telefonische bestellingen, alsmede alle nevenafspraken of latere wijzigingen zijn slechts bindend indien en voor zover deze door FME schriftelijk zijn bevestigd. - Aanbiedingen van Leverancier zijn onherroepelijk en geldig voor een periode van negentig (90) dagen. - Leverancier dient het ordernummer van FME en de inkoper(s) volledig te vermelden in alle schriftelijke communicatie met FME, inclusief leveringsbonnen en facturen. - De relatie tussen FME en Leverancier is niet-exclusief. FME heeft geen enkele verplichting om Producten en/of Diensten van Leverancier af te nemen. - Afwijkingen en aanvullingen in de opdrachtbevestiging van Leverancier binden FME niet. § 1(2) is van overeenkomstige toepassing. - Leverancier zal de bestelling zonder onnodige vertraging controleren op merkbare fouten, dubbelzinnigheden, onvolledigheden en ongeschiktheid van de specificaties die door FME zijn gekozen voor het beoogde gebruik en zal FME onverwijld op de hoogte stellen van alle noodzakelijke wijzigingen of verduidelijkingen van de bestelling. - Tenzij uitdrukkelijk anders overeengekomen, zijn de bevestigingen, aanbiedingen en kostenramingen van Leverancier voor FME kosteloos.	§ 2 Orders: Offer and Conclusion of Contract - Orders must be in writing to be legally binding. Orders placed orally or by telephone, as well as all ancillary agreements or subsequent amendments shall only be binding if and to the extent they are confirmed in writing by FME. - Offers from Supplier are irrevocable and valid for a period of ninety (90) days. - The Supplier must include the FME order number and the purchaser(s) in full in all written communication with FME, including delivery notes and invoices. - The relationship between FME and Supplier is non-exclusive. FME does not have any obligation to purchase Products and/or Services from Supplier. - Deviations and additions in the confirmation of an order made by Supplier shall not bind FME. § 1(2) shall apply accordingly. - Supplier shall review the order without undue delay for noticeable errors, ambiguities, incompleteness and unsuitability of the specifications chosen by FME for the intended use and shall inform FME without undue delay of any necessary modifications or clarifications of the order. - Unless explicitly agreed otherwise, Supplier's confirmations, offers and cost estimates shall be free of cost for FME.
§ 3 Prijzen - Alle in de bestelling vermelde prijzen zijn in euro exclusief btw, tenzij uitdrukkelijk anders vermeld in de bestelling. - Tenzij anders overeengekomen, zijn de in de bestelling vermelde prijzen vaste prijzen en inclusief levering DDP (Delivered Duties Paid – Incoterms 2020) FME, inclusief verpakking, transport, vervoer en verzekering. Eventuele aanvullende aanspraken van Leverancier, bijvoorbeeld wegens verhoging van arbeids- of materiaalkosten, technische verbeteringen (mits niet op uitdrukkelijk verzoek van FME tot stand gekomen), etc. zijn uitgesloten. - Indien FME aanvaardt de kosten van vervoer en verpakking te dragen, zal Leverancier, tenzij schriftelijk anders is overeengekomen, zorgen voor de meest kosteneffectieve verzending, zonder van invloed te zijn op de plaats van uitvoering. Incassokosten zijn voor rekening van Leverancier. - Leverancier zal de verpakking op eigen kosten terugnemen en op een rechtmatige en ordelijke manier afvoeren.	§ 3 Prices - All prices specified in the order shall be in EURO exclusive of VAT, unless explicitly stated otherwise in the order. - If not agreed otherwise, the prices specified in the order are fixed prices and include delivery DDP (Delivered Duties Paid – Incoterms 2020) FME including packaging, transport, carriage and insurance. Any additional claims of Supplier, for example because of increases in labour or material costs, technical improvements (provided that they were not made upon explicit request of FME), etc. are excluded. - If FME accepts to bear the costs of carriage and packaging, unless otherwise agreed in writing, Supplier shall provide for the most cost-effective shipping, this shall not affect the place of performance. Collection charges shall be borne by Supplier. - Supplier shall take back the packaging at its own expense and shall dispose of it in a lawful, orderly manner.
§ 4 Betalingsvoorwaarden - Tenzij anders vermeld in de bestelling, zal de betaling geschieden door middel van een door FME geselecteerde betaalmethode. - Tenzij schriftelijk anders is overeengekomen, dient betaling te geschieden binnen 14 dagen na levering en ontvangst van de factuur met 3% korting of netto na 60 dagen. - Indien de partijen vooruitbetaling door FME overeenkomen om de vorderingen van FME op Leverancier veilig te stellen, heeft FME het recht om op verzoek een onvoorwaardelijke, onherroepelijke en absolute bankgarantie te ontvangen van een in de Europese Unie geregistreerde kredietverzekeraar of financiële instelling, en ziet af van verweer van betwistbaarheid, verrekening en verweer van de borgsteller van vooruitvordering, evenals het recht op deponering, met een termijn tot volledige nakoming van de leverings- en prestatieverplichtingen door Leverancier. - Leverancier is niet gerechtigd betalingen door FME eerst te crediteren op oudere schulden of kosten en rente. - FME heeft het recht van retentie en verrekening in overeenstemming met de wet. Betaling wordt niet beschouwd als aanvaarding door FME van de levering als zijnde in overeenstemming met het contract. - Leverancier mag alleen die vorderingen verrekenen die onbetwist zijn of wettelijk bindend zijn vastgesteld, en kan alleen een retentierecht doen gelden voor vorderingen die onbetwist zijn of rechtsgeldig zijn vastgesteld en die gebaseerd zijn op de dezelfde contractuele relatie. - Betalingen aan Leverancier door FME zullen uitsluitend per cheque of overschrijving worden gedaan. Er worden geen contante betalingen gedaan voor producten of diensten. Alle betalingen aan Leverancier zullen direct worden gedaan, in het land waar Leverancier de werkzaamheden	§ 4 Payment Terms - Unless otherwise specified in the order, payment will be made by means of payment selected by FME. - Unless otherwise agreed in writing, payment shall be made within 14 days of delivery and receipt of the invoice with 3% discount or net after 60 days. - If the parties agree advance payments by FME, in order to secure FME's claims against Supplier, FME shall be entitled to receive upon request an unconditional, irrevocable and absolute bank guarantee by a credit insurer or financial institution registered in the European Union, waiving the defence of contestability, set-off and the guarantor's defences of advance claim, as well as the right to deposit, with a term until complete fulfilment of the delivery and performance obligations by Supplier. - Supplier shall not be entitled to firstly credit payments by FME against older debts or costs and interest. - FME shall be entitled to the rights of retention and set-off in accordance with statutory law. Payment shall not be deemed to constitute acceptance by FME of the delivery as being in accordance with the contract. - Supplier may set off only those claims which are uncontested or have been determined in a legally binding manner, and may only assert a right of retention for such claims, which are uncontested or have been determined in a legally binding manner and which are based on the same contractual relationship. - Payments to Supplier by FME will be made by check or wire transfer only. No cash payments will be made for products or services. All payments to Supplier will be made directly, and in the country where Supplier

heeft verricht waarvoor hij wordt vergoed, of in het land van het thuisadres van Leverancier.	performed the work for which [he/she] is being compensated, or in the country of Supplier's home address.
§ 5 Leveringsdata / Leveringstermijnen / Boete / Gedeeltelijke levering / Gevaarlijke goederen / Onderaannemers - De in de bestelling vermelde leveringsdata zijn bindend. De leveringstermijnen gaan in vanaf de datum van de bestelling. De ontvangst van de leveringsartikelen op de door FME aangegeven plaats van bestemming is bepalend voor het halen van de leveringstermijnen. - Voorwaarden waarbij Leverancier onredelijk lange of onvoldoende gespecificeerde termijnen voor nakoming reserveert, zijn ongeldig. Dit geldt ook voor het instellen van extra respijperiodes voor nakoming. - Leverancier zal FME onverwijld schriftelijk op de hoogte stellen van gebeurtenissen die zich voordoen of onder zijn aandacht komen en die tot vertraging in de levering kunnen leiden, onder vermelding van de redenen en de verwachte duur van de vertraging. - In geval van vertraging in de levering heeft FME onbeperkt recht op de wettelijke rechtsmiddelen. De onvoorwaardelijke aanvaarding van de leveringssituatie wordt niet beschouwd als een afstand van deze rechten door FME. - In geval van vertraging in de levering heeft FME bovendien het recht om een contractuele boete van 0,5% van de nettoprijs van de bestelling te vorderen voor elke volle week vertraging. De boete is beperkt tot 10% van de nettoprijs van de bestelling. Leverancier mag bewijzen overleggen dat er geen of slechts geringe schade is opgetreden en de boete daarom onredelijk is. FME heeft naast het recht om nakoming te vorderen recht op de boete. Indien FME laattijdige levering accepteert, heeft FME recht op de boete, zelfs als FME dit recht niet heeft voorbehouden bij het accepteren van de levering. FME zal een dergelijk voorbehoud uiterlijk bij de laatste betaling verklaren. Aanvullende schadeclaims buiten de boete blijven onaangetast. De boete wordt echter verrekend met dergelijke schadeclaims. - Gedeeltelijke uitvoering of levering is alleen toegestaan met voorafgaande schriftelijke toestemming van FME. - Acceptatie van een deellevering waarmee FME niet heeft ingestemd, laat de rechten van FME met betrekking tot de totale levering onverlet, ook indien FME deze rechten bij acceptatie niet uitdrukkelijk heeft voorbehouden. - Leverancier zal zijn producten altijd merken, verpakken en verzenden volgens nationaal en internationaal geldende bepalingen. De begeleidende documenten moeten de risicocategorie vermelden, evenals alle verdere gegevens die vereist zijn door de toepasselijke transportvoorschriften. - Voor onderaanneming door Leverancier is de voorafgaande schriftelijke toestemming van FME vereist. Leverancier is in ieder geval aansprakelijk voor het handelen en nalaten van zijn onderaannemers zoals hij aansprakelijk is voor zijn eigen handelen en nalaten.	§ 5 Delivery Dates / Delivery Periods / Penalty/ Partial Delivery / Dangerous Goods / Subcontractors - Delivery dates set out in the order are binding. The delivery periods commence as of the date of the order. Supplier's reservation of a timely self-supply is excluded. The receipt of the delivery items at the place of destination indicated by FME shall be decisive for meeting delivery deadlines. - Conditions by which Supplier reserves unreasonably long or insufficiently specified periods for performance are invalid. This also applies to setting of additional grace periods for performance. - Supplier shall inform FME promptly in writing of any events occurring or coming to its attention which could lead to a delay in delivery stating the reasons and the expected duration of the delay. - In case of delay in delivery, FME shall be entitled to the statutory remedies without restriction. The unconditional acceptance of the delivery items shall not be deemed to constitute a waiver of these rights by FME. - In case of delay in delivery, FME shall furthermore be entitled to claim a contractual penalty of 0.5% of the net price of the order for every full week of delay. The penalty shall be limited to 10% of the net price of the order. Supplier may submit evidence that there has been no or only minor damage and therefore the penalty is unreasonable. FME shall be entitled to the penalty in addition to the right to demand performance. In case FME accepts late delivery, FME is entitled to the penalty even if FME has not reserved this right when accepting the delivery. FME will declare such reservation of rights at the latest with final payment. Additional damage claims beyond the penalty shall remain unaffected. However, the penalty shall be set off against such damage claims. - Partial performance or delivery is only permissible with FME's prior written consent. - Acceptance of a partial delivery to which FME has not consented, shall not affect FME's rights in respect of the total delivery, even if FME has not expressly reserved these rights on acceptance. - Supplier shall always mark, pack and ship its products according to nationally and internationally applicable provisions. The accompanying documents shall show the risk category as well as any further particulars required by the appropriate transport regulations. - Sub-contracting by Supplier requires FME's prior written consent. Supplier shall in any event be liable for its subcontractors' acts and omissions as it is liable for its own acts and omissions.
§ 6 Facturering - Facturen worden niet bij de levering gevoegd. Facturen dienen in overeenstemming te zijn met de aanduiding en volgorde van de bestelling. Elke positie van de bestelling moet afzonderlijk worden gefactureerd, aangezien gecombineerde facturen niet door FME kunnen worden verwerkt. - Op de factuur moet de btw afzonderlijk worden vermeld en moet het factuurnummer, elk afzonderlijk bestelnummer, aantal, prijs, leveringsdatum (servicedatum), andere classificatiekenmerken (met name het artikelnummer van FME), een kopie van de leveringsbon en de inkoper(s) van FME worden vermeld. Handgeschreven toevoegingen op originele bonnen moeten voorzien zijn van een handtekening en bedrijfsstempel, omdat er anders om fiscale redenen geen betaling kan worden gedaan. Indien de factuur uit meerdere artikelen bestaat, dient altijd het bestelnummer van FME te worden vermeld. - Indien diensten worden gefactureerd op basis van meting of inspanning, zal Leverancier samen met de factuur alle documentatie (meetlijsten of urenstaten bevestigd door FME) verstrekken die nodig zijn voor een goede audit. Facturen voor deelleveringen worden dienovereenkomstig gemarkeerd. - Facturen die niet voldoen aan bovenstaande eisen kunnen niet door FME in behandeling worden genomen. FME is niet in verzuim met betaling bij niet-betaling van facturen die niet voldoen aan bovenstaande eisen.	§ 6 Invoicing - Invoices shall not be enclosed with the delivery. Invoices shall correspond with the designation and sequence of the order. Each order position must be invoiced separately, as combined invoiced cannot be processed by FME. - The invoice shall show VAT separately, and must include invoice number, each individual order number, quantity, price, delivery date (service date), other classification features (in particular the FME-article number), a copy of the delivery note and the FME purchaser(s). Handwritten additions on original receipts must provide a signature and company stamp, as otherwise no payment can be made for tax reasons. In case the invoice comprises more than one item, the FME order number must always appear. - If services are invoiced based on measurement or effort, Supplier shall provide, together with the invoice, all documentation (measurement lists or time sheets confirmed by FME) necessary for proper auditing. Invoices for partial deliveries shall be marked correspondingly. - Invoices which do not meet the above listed requirements cannot be processed by FME, and FME is not in default with payment in case of non-payment of invoices that do not comply with the above requirements.
§ 7 Beëindiging - FME heeft het recht een Bestelling met onmiddellijke ingang te beëindigen of (gedeeltelijk) de nakoming van haar verplichtingen te staken zonder tot enige vorm van schadevergoeding gehouden te zijn door schriftelijke kennisgeving aan Leverancier in geval van wijziging van zeggenschap of eigendom van Leverancier van meer dan 50%. - Niettegenstaande de bepalingen van § 7(1) heeft FME het recht om de bestelling op elk moment, zonder opgaaf van redenen en zonder rechterlijke tussenkomst, geheel of gedeeltelijk te beëindigen door een schriftelijke kennisgeving aan Leverancier van zestig (60) dagen, zonder enige verdere aansprakelijkheid jegens Leverancier dan te betalen voor de goederen, diensten of werken die door FME zijn besteld vóór het verstrijken van de genoemde opzegtermijn.	§ 7 Termination - FME has the right to terminate an Order with immediate effect or (partially) cease fulfilling its obligations without being liable for any form of compensation by giving written notice to Supplier in the event a change of control or ownership of Supplier of more than 50%. - Notwithstanding the provisions of § 7(1), FME shall be entitled to, partially or entirely, terminate the order at any time, without cause, and without judicial intervention, by giving sixty (60) days' notice in writing to Supplier, without any further liability hereunder to Supplier than to pay for the goods, services or works ordered by FME prior to the expiration of said notice period.
§ 8 Uitvoeringsvoorwaarden – Procedure - Tenzij schriftelijk anders is overeengekomen, zal Leverancier indien voor de uitvoering van opdrachten het maken van werkplaats- of ontwerptekeningen noodzakelijk zijn, die niet zijn opgenomen in de door FME verstrekte tekeningen en gegevens, deze kosteloos maken. - Na voltooiing hiervan worden de tekeningen aan FME geleverd voor onderzoek en goedkeuring. - Tenzij uitdrukkelijk anders gevraagd door FME, moeten de lokale normen, de veiligheidsvoorschriften van de lokale overheden en	§ 8 Conditions of performance – Procedure - Unless otherwise agreed in writing, if preparation of workshop or design drawings is necessary for the fulfilment of orders, which are not included in the drawings and data supplied by FME, Supplier shall prepare these free of charge. - Following completion thereof, the drawings are to be delivered to FME, for examination and approval. - Unless explicitly requested otherwise by FME, local standards, the safety regulations of local public authorities and employers' liability insurance associations are to be observed for all deliveries and services supplied.

werkgeversaansprakelijkheidsverzekeringen worden nageleefd voor alle leveringen en diensten.	
§ 9 Bijzondere voorschriften voor werken 1. Acceptatie - Leverancier zal FME schriftelijk informeren over de voltooiing en gereedheid voor acceptatie. Partijen voeren dan gezamenlijk de acceptatietest uit. - Er wordt een acceptatiecertificaat opgesteld waarin alle bekende gebreken op het moment van acceptatie worden gedocumenteerd. Het acceptatiecertificaat wordt door partijen ondertekend. - Bij materiële gebreken kan acceptatie worden geweigerd. Een groot aantal kleine gebreken vormen een materieel gebrek. - Het productieve gebruik van het werkproduct/de diensten van Leverancier houdt geen aanvaarding door FME in. 2. Verjaring In afwijking van § 15(7) begint de verjaringstermijn voor vorderingen op basis van gebreken op de datum van acceptatie. 3. Aanvullende bepaling voor printproducten - Leverancier dient een proefdruk naar FME te sturen. Leverancier begint pas met drukken na schriftelijke toestemming van FME. Indien Leverancier deze verplichting niet nakomt, behoudt FME zich het recht voor op vermindering van de vergoedingen of op opzegging van het contract. - Gegevensdragers en films zijn eigendom van FME. Op verzoek zal Leverancier binnen twee dagen na het verzoek van FME de volledige drukdocumenten in goede, drukklare staat teruggeven aan FME. - Leverancier dient printgegevens minimaal vijf jaar na voltooiing van de bestelling te archiveren.	§ 9 Special Regulations for Works 1. Acceptance - Supplier will inform FME of the completion and readiness for acceptance in writing. The parties will then jointly conduct the acceptance test. - An acceptance certificate shall be prepared which shall document all known defects at the time of the acceptance. The acceptance certificate shall be signed by the parties. - Acceptance may be refused in the case of material defects. A multitude of minor defects shall constitute a material defect. - The productive utilisation of Supplier's work product / services shall not constitute acceptance by FME. 2. Limitation Period In deviation from § 15(7) the limitation period for claims based on defects shall commence with the date of acceptance. 3. Additional Provision for Print Products - Supplier must send proof for clearance to FME. Supplier shall start printing only upon FME's written imprimatur. In case Supplier does not comply with this obligation, FME reserves the right to reduction of the fees or cancellation of the contract. - Data carriers and films are the property of FME. Upon request, Supplier will hand back to FME within two days of FME's request the complete printing documents in proper, ready for print, condition. - Supplier must archive print data for a minimum of five years after completion of the order.
§ 10 Eigendomsrechten - FME behoudt alle eigendomsrechten, intellectuele en industriële eigendomsrechten en knowhow in aan Leverancier ter beschikking gestelde specificaties, tekeningen, procedures, procesbladen, gegevensdragers, films en dergelijke. Leverancier draagt er zorg voor dat dergelijke zaken altijd als eigendom van FME worden aangemerkt en op eerste verzoek aan FME worden geretourneerd. Bovendien is § 11(1) van toepassing. - Leverancier garandeert dat bij de levering geen inbreuk wordt gemaakt op rechten van derden, in het bijzonder auteursrechten en industriële eigendomsrechten in Europa en de VS. - Indien FME door een derde partij wordt aangesproken wegens een (vermeende) inbreuk, zal Leverancier FME desgevraagd terstond vrijwaren van deze aanspraken. De schadeloosstellingsplicht van de Leverancier dekt alle kosten van FME die voortvloeien uit of verband houden met de vorderingen van een derde partij.	§ 10 Property Rights - FME shall retain all proprietary, intellectual and industrial property rights and knowhow in any specifications, drawings, procedures, process sheets, data carriers, films, and the like made available to Supplier. Supplier shall ensure that such items are always identified as the property of FME and must be returned to FME immediately on demand. In addition, § 11(1) shall apply. - Supplier guarantees that no third party rights, in particular copyrights and industrial property rights in Europe and the USA, are infringed in connection with its delivery. - In the event that FME becomes subject to claims by a third party on account of an (alleged) infringement, Supplier shall immediately upon request indemnify FME against these claims. Supplier's duty to indemnify shall cover all expenses of FME arising of or in connection with the claims asserted by a third party.
§ 11 Rechten op werkresultaten / Gebruiksrechten - FME verkrijgt de exclusieve eigendom van alle werkresultaten die ontstaan in verband met de werken of diensten geleverd door Leverancier, inclusief eventuele conceptmaterialen, op het moment van creatie in hun respectieve verwerkingsstatus. - Verder verworft uitsluitend FME alle intellectuele eigendomsrechten van gebruik en exploitatie, industriële eigendomsrechten en elke andere toestemming om dergelijke werkresultaten te publiceren, kopiëren, exploiteren, inclusief met betrekking tot elke rechtspositie met betrekking tot ideeën, ontwerpen en creaties op het moment van hun schepping. - Voornoemde intellectuele eigendomsrechten geven FME onherroepelijk het recht de werkresultaten uitsluitend te gebruiken en te exploiteren voor alle bekende en nog onbekende vormen van gebruik, onbeperkt in tijd, omvang en ruimte, voor alle commerciële en niet-commerciële doeleinden. FME is gerechtigd het origineel en de kopieën van de werkresultaten in welke vorm dan ook zonder enige beperking te gebruiken, te distribueren, te kopiëren, te verspreiden en voor het publiek beschikbaar te stellen. FME is voorts gerechtigd de werkresultaten te bewerken en aan te passen en de resultaten daarvan te gebruiken, te kopiëren en te verspreiden. De gebruiksrechten in software omvatten het object en de broncode van dergelijke software. FME is gerechtigd voornoemde gebruiksrechten geheel of gedeeltelijk, al dan niet beperkt in tijd, onder bezwarende titel of om niet over te dragen aan derden, zonder vergoeding voor Leverancier. - Leverancier zal waar passend bij een werkresultaat, in het bijzonder met betrekking tot drukwerk, verwijzen naar het exclusieve, onherroepelijke en onbeperkte gebruiks- en exploitatierecht in tijd, omvang en ruimte van FME door toevoeging van "© xxxx FME", waarbij xxxx staat voor het jaar van creatie van het werkresultaat. - Als Leverancier een onderaannemer, agent of andere derde partij opdracht geeft voor de levering, diensten of werken, zorgt Leverancier voor de onverminderde verlening van de gebruiks- en exploitatierechten in overeenstemming met dit § 11, en Leverancier verkrijgt de vereiste rechten van de derde partij op zijn eigen kosten. FME heeft het recht om de relevante artikelen van de contracten met de derde partij te herzien, en Leverancier zal deze op verzoek van FME aan FME ter beschikking stellen. - Ten aanzien van overige diensten en goederen zal Leverancier aan FME minimaal de door FME benodigde gebruiks- en exploitatierechten verlenen voor het onbelemmerd gebruik van de geleverde zaak voor de in de opdracht overeengekomen doeleinden. Dit omvat in het bijzonder het recht om te kopiëren, te wijzigen, te verspreiden en openbaar te maken.	§ 11 Rights to work results / use rights - FME acquires the exclusive ownership of all work results arising in connection with the works or services provided by Supplier, including any draft materials, at the moment of their creation in their respective processing status. - Furthermore, FME acquires exclusively all intellectual property rights of use and exploitation, industrial property rights, and any other permission to publish, copy, exploit in such work results including regarding any legal position with regard to ideas, drafts and creations at the moment of their creation. - The aforementioned intellectual property rights entitle FME irrevocably to exclusively use and exploit the work results for all known and yet unknown types of use, unlimited in time, scope and space, for all commercial and non-commercial purposes. FME is entitled to use, distribute, copy, disseminate and make available to the public the original and copies of the work results in any form without any restriction. FME shall furthermore be entitled to edit and modify the work results and to use, copy and distribute the results thereof. The use rights in software include the object and the source code of such software. FME is entitled to sublicense or transfer the aforementioned use rights partially or in total, limited or unlimited in time, either for consideration or gratuitously to third parties, without any compensation for Supplier. - Supplier shall refer whenever suitable on a work result, in particular with regard to print products, to FME's exclusive, irrevocable and unlimited in time, scope and space use and exploitation right by including "© xxxx FME", where xxxx stands for the year of creation of the work result. - If Supplier commissions a subcontractor, agent, or other third party with the supply, services or works, Supplier ensures the unimpaired granting of the use and exploitation rights in accordance with this § 11, and Supplier shall procure the required rights from the third party at its own cost. FME shall be entitled to review the relevant sections of the contracts in place with the third party, and Supplier shall make them available to FME upon FME's request. - With regard to other services and goods, Supplier will grant to FME at a minimum the use and exploitation rights required by FME for the unimpaired use of the delivered item for the purposes agreed in the order. This shall in particular include the right to copy, modify, distribute and make publicly available.
§ 12 Vertrouwelijkheid Leverancier zal de interne en zakelijke informatie en materialen van FME die aan Leverancier zijn verstrekt in de loop van de uitvoering van de bestelling, met inbegrip van in het bijzonder informatie en materialen met betrekking tot huidige en toekomstig onderzoeks- en ontwikkelingswerk, de zakelijke activiteiten van FME en alle andere informatie waarbij FME belang heeft bij vertrouwelijkheid	§ 12 Confidentiality Supplier shall keep FME's internal and business information and materials, provided to Supplier in the course of the performance of the order, including in particular with regard to current and future research- and development work, FME's business activities and any other information with regard to which FME has an interest in confidentiality ("Confidential Information") in strict confidence and not make available to any third

("Vertrouwelijke informatie") in strikt vertrouwen bewaren en niet beschikbaar stellen aan derden zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van FME. Leverancier zal na voltooiing van de bestelling alle documenten en materialen die vertrouwelijke informatie bevatten, zonder onnodige vertraging aan FME retourneren. - Leverancier zal zich in het bijzonder onthouden van het commercieel gebruiken of exploiteren of laten exploiteren van Vertrouwelijke Informatie door derden. - Leverancier zal ervoor zorgen dat zijn werknemers, onderaannemers, agenten en derden zich houden aan de bovengenoemde verplichtingen, ongeacht de voorwaarden voor samenwerking tussen Leverancier en de derde partij. Leverancier zal de betrokken personen vertrouwelijkheidsverplichtingen opleggen die vergelijkbaar zijn met de bovengenoemde verplichtingen. - De geheimhoudingsplicht en het gebruiksverbod gelden niet voor informatie waarvan Leverancier kan aantonen dat deze vóór het sluiten van de bestelling met FME al was gepubliceerd of openbaar was (publiekelijk bekend, stand van de techniek, etc.). De geheimhoudingsplicht eindigt wanneer en voor zover Vertrouwelijke Informatie in de loop van of na de uitvoering van de bestelling openbaar wordt. - De geheimhoudingsplicht duurt 5 jaar vanaf de datum van voltooiing van de bestelling. - Leverancier zal niet verwijzen naar de zakelijke relatie met FME zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van FME. Voor het tentoonstellen van voor FME vervaardigde apparatuur op beurzen is de voorafgaande schriftelijke toestemming van FME vereist.	party without FME's prior written consent. Supplier shall return to FME without undue delay after completion of the order any documents and materials containing Confidential Information. - Supplier shall in particular refrain from commercially using or exploiting or having a third party exploit Confidential Information. - Supplier shall ensure that its employees, subcontractors, agents, and any third party abide by the aforementioned obligations, regardless of the terms of cooperation between Supplier and the third party. Supplier shall impose on the relevant persons confidentiality obligations similar to the aforementioned obligations. - The obligation to confidentiality and the prohibition to use shall not apply to information with regard to which Supplier can prove that it had been published or was already in the public domain (was publicly known, state of the art, etc.) prior to conclusion of the order with FME. The obligation to confidentiality shall end when and to the extent Confidential Information becomes public domain in the course of or after the performance of the order. - The confidentiality obligation shall survive 5 years from the date of completion of the order. - Supplier shall not refer to the business relationship with FME without FME's express written permission. Display of equipment, which has been manufactured for FME, at trade fairs requires FME's prior written consent.
§ 13 Wereldwijde gedragscode voor leveranciers / Naleving van wettelijke bepalingen / Leveranciersverklaring - Leverancier garandeert jegens FME dat hij en zijn gelieerde ondernemingen zich zullen houden aan de wereldwijde gedragscode voor leveranciers van Fresenius Medical Care (gepubliceerd op: https://www.freseniusmedicalcare.com/en/about-us/our-suppliers) ("Leverancierscode van FME"), en zal adequate processen vaststellen om ervoor te zorgen dat al zijn leveranciers en onderaannemers voldoen aan de Leverancierscode van FME of vergelijkbare normen. - Leverancier zal de aanwezigheid van conflictmineralen in de werkresultaten of onderdelen of materiaal dat in de werkresultaten is verwerkt, bekendmaken in overeenstemming met Artikel 1502 van de Dodd-Frank Act. De uitvoering van deze openbaarmaking omvat het jaarlijks bij FME indienen van een ingevulde EICC-GeSI-vragenlijst voor 1 februari van elk kalenderjaar gedurende de looptijd voor alle in het voorafgaande kalenderjaar geleverde werkresultaten die conflictmineralen bevatten; en due diligence-inspanningen in een redelijk onderzoek naar het land van herkomst (RCOI), uitgevoerd volgens OESO-richtlijnen, voor dezelfde werkresultaten. Nauwkeurige en volledige documentatie van het due diligence-onderzoek wordt bijgehouden en op verzoek beschikbaar gesteld aan FME of een externe auditor die namens FME optreedt. - Leverancier zal de ethische principes voor zakenpartners van FME naleven. De huidige versie kan worden gedownload van de FME-website [https://www.freseniusmedicalcare.com/en/about-us/compliance/] of worden opgevraagd bij FME. - Leverancier verstrekt op verzoek van FME een geldige leveranciersverklaring voor het lopende kalenderjaar inclusief douanetarief en land van herkomst voor geleverde artikelen. Leverancier verplicht zich om FME onverwijld op de hoogte te stellen indien verstrekte leveranciersverklaringen niet meer geldig zijn.	§ 13 Global Supplier Code of Conduct / Compliance with Legal Provisions / Supplier declaration - The Supplier warrants towards FME that he and his affiliates shall comply with the Fresenius Medical Care Global Supplier Code of Conduct (published on: https://www.freseniusmedicalcare.com/en/about-us/our-suppliers) ("FME Supplier Code"), and shall establish adequate processes to ensure that all of its suppliers and subcontractors comply with the FME Supplier Code or comparable standards. - Supplier shall disclose the presence of conflict minerals in the work results or any component or material incorporated in the work results, in accordance with the Dodd-Frank Act Section 1502. Performance of this disclosure shall include submission of a completed EICC-GeSI questionnaire annually to the FME no later than 31 January in each calendar year during the term for all work results delivered in the prior calendar year that contain conflict minerals; and due diligence effort in a reasonable country of origin inquiry (RCOI), conducted per OECD guidance, for the same work results. Accurate and complete documentation of the due diligence shall be maintained and made available to the or a 3rd party auditor acting on FME's behalf, on request. - Supplier shall comply with the Ethical Principles for business partners of FME. The current version may be downloaded from the FME website [https://www.freseniusmedicalcare.com/en/about-us/compliance/] or requested from FME. - Supplier shall provide a valid supplier declaration for the current calendar year including customs tariff and country of origin at the request of FME, Supplier shall provide a valid supplier declaration for the current calendar year including customs tariff code and country of origin information for items delivered. Supplier undertakes to immediately inform FME if provided supplier declarations are no longer valid.

§ 14 Anticorruptieclausule Zoals vermeld in de ethische en zakelijke gedragscode van Fresenius Medical Care Groep, houdt Fresenius vast aan de waarden van integriteit en rechtmatig handelen, vooral met betrekking tot bestrijding van omkoping en corruptie. Fresenius Medical Care houdt vast aan deze waarden in haar eigen activiteiten, maar ook in haar relaties met zakenpartners. Het aanhoudende succes en de reputatie van FME hangen af van een gemeenschappelijk engagement om dienovereenkomstig te handelen. Samen met FME verbindt Leverancier zich ertoe deze fundamentele waarden hoog te houden door zich te houden aan de toepasselijke wet- en regelgeving. Leverancier verklaart dat deze de ethische en zakelijke gedragscode van Fresenius Medical Care (Gedragscode) en de brochure betreffende compliance van zakenpartners heeft gelezen die beschikbaar zijn op de website van Fresenius Medical Care. Leverancier bevestigt de daarin vervatte principes te begrijpen en stemt ermee in zich hieraan te houden.	§ 14 Anti-Corruption Clause As stated in the Fresenius Medical Care Code of Ethics and Business Conduct, FME upholds the values of integrity and lawful conduct, especially with regard to anti-bribery and anti-corruption. Fresenius Medical Care upholds these values in its own operations, as well as in its relationships with business partners. FME's continued success and reputation depends on a common commitment to act accordingly. Together with FME, the Supplier commits to uphold these fundamental values by adherence to applicable laws and regulations. Supplier represents that it has read the Fresenius Medical Care Code of Ethics and Business Conduct (Code of Conduct) and the Business Partner Compliance Brochure (Business Partner Compliance Brochure) available on the Fresenius Medical Care website. Supplier confirms to understand and agrees to adhere to the principles contained therein.
§ 15 Sancties / Exportbeperkingen / Douane 1. Informatie over de Trade Governance standaarden van FME is beschikbaar op: https://www.freseniusmedicalcare.com/en/trade-governance/ 2. Leverancier voldoet aan alle wettelijke, regelgevende en branchespecifieke eisen die relevant zijn voor de geleverde goederen en zal alle maatregelen nemen en in het bijzonder FME de daartoe benodigde informatie verstrekken. Leverancier zal FME onverwijld informeren indien een leveringsartikel geheel of gedeeltelijk onderworpen is aan import- of exportbeperkingen krachtens nationale of andere externe handelswetgeving. 3. In het bijzonder verbindt Leverancier zich ertoe de toepasselijke handelswetten en -regelgeving na te leven, zoals de wet- en regelgeving op het gebied van economische sancties ("Sancties"), wet- en regelgeving met betrekking tot de export en wederuitvoer van artikelen en diensten waar beperkingen voor gelden ("Exportbeperkingen") en douanewetten en -regelgeving. 4. Leverancier bevestigt dat hij niet het doelwit is van toepasselijke Sancties, en voor zover hij weet, dat hij niet wordt vertegenwoordigd door of optreedt namens een persoon die onderworpen is aan toepasselijke sancties. Indien Leverancier een rechtspersoon is, bevestigt Leverancier ook naar beste weten dat hij niet eigendom is van of direct of indirect onder zeggenschap staat van een Persoon die onderworpen is aan toepasselijke Sancties. 5. Leverancier zal FME onmiddellijk en onverwijld informeren indien een van deze bevestigingen niet langer geldig is. 6. Leverancier zal FME onmiddellijk en onverwijld informeren indien een leveringsartikel onderworpen is aan import- of exportbeperkingen krachtens de toepasselijke handelswetten/exportbeperkingen. 7. FME heeft het recht om, naar eigen goeddunken, elke bestelling, transactie of de uitvoering van een verplichting jegens Leverancier onmiddellijk op te schorten, zonder schade op te lopen, indien de uitvoering van de verplichtingen van FME in strijd zou zijn met toepasselijke Sancties en/of Exportbeperkingen. Bovendien heeft FME het recht, zonder enige schade op te lopen, om een bestelling onmiddellijk te beëindigen of te annuleren indien de bevestigingen van Leverancier onder dit § 15(5) materieel onjuist zijn.	§ 15 Sanctions / Export Controls / Customs 1. Information on FME's Trade Governance standards is available at: https://www.freseniusmedicalcare.com/en/trade-governance/ 2. Supplier complies with all statutory, regulatory and industry-specific requirements relevant for the delivered goods and shall take any measures and, in particular, shall provide FME with any required information required in that regard. Supplier will inform FME without delay, if a delivery item is subject to import or export restrictions under national or any other external trade law in whole or in part. 3. In particular, Supplier undertakes to comply with applicable trade laws and regulations, such as economic sanctions laws and regulations ("Sanctions"), laws and regulations governing the export and re-export of controlled items and services ("Export Controls") and customs laws and regulations. 4. Supplier confirms that it is not targeted by any applicable Sanctions, and to the best of its knowledge, that it is not represented by or acting on behalf of a person subject to applicable sanctions. In case Supplier is a legal entity, Supplier also confirms to the best of its knowledge that it is not owned or controlled, directly or indirectly, by a Person subject to applicable Sanctions. 5. Supplier shall inform FME immediately without delay in case any of these confirmations are no longer valid. 6. Supplier shall inform FME immediately without delay, in case a delivery item is subject to import or export restrictions under applicable trade laws/Export Controls. 7. FME has the right, at its sole discretion, to immediately suspend any order, transaction or the performance of any obligation towards Supplier, without incurring any damages, in case the performance of FME's obligations would violate applicable Sanctions and/or Export Controls. Furthermore, FME has the right, without incurring any damages, to immediately terminate or cancel any order in case Supplier's confirmations under this § 15(5) are materially incorrect.
§ 16 Klantenbescherming 1. Leverancier verleent FME klantenbescherming met betrekking tot elke klant, waarover Leverancier door FME is geïnformeerd, voor een periode van twee jaar vanaf de datum van de nieuwste bestelling bij Leverancier door FME namens die klant. 2. Rechtstreekse vragen van dergelijke klanten moeten door Leverancier aan FME worden doorgegeven. 3. Vrijgesteld van dergelijke klantenbescherming zijn reguliere zakelijke relaties tussen Leverancier en die klant van FME, waarvan kan worden aangetoond dat deze al bestonden vóór de eerste bestelling van FME.	§ 16 Customer Protection 1. Supplier grants FME customer protection in respect of each customer, about which Supplier was informed by FME, for a period of two years from the date of the newest order with Supplier by FME on behalf of such customer. 2. Direct inquiries of such customers are to be passed on to FME by Supplier. 3. Exempt from such customer protection are regular business relations between Supplier and such FME customer, which can be shown to have already existed prior to the first order from FME.
§ 17 Vorderingen voor gebreken 1. Leverancier garandeert dat alle geleverde producten vrij zijn van materiële gebreken en gebreken in eigendom en voldoen aan de stand van de wetenschap en technologie en de toepasselijke normen, wettelijke bepalingen en de regels en voorschriften en richtlijnen van overheden en beroepsverenigingen. Elke afwijking van het bovenstaande vereist de voorafgaande schriftelijke goedkeuring van FME. Een dergelijke goedkeuring vormt geen beperking van de aansprakelijkheid van Leverancier voor gebreken. 2. Indien Leverancier bedenkingen heeft met betrekking tot de door FME gevraagde uitvoering, zal Leverancier FME daarvan onverwijld schriftelijk op de hoogte stellen. 3. FME zal Leverancier onverwijld op de hoogte stellen van duidelijke gebreken van de geleverde goederen, zodra dergelijke gebreken worden ontdekt in de loop van de normale bedrijfsvoering, doch uiterlijk binnen 10 werkdagen na ontvangst van de levering. In geval van verborgen gebreken zal FME Leverancier uiterlijk 10 werkdagen vanaf de datum van ontdekking van dergelijke verborgen gebreken schriftelijk op de hoogte stellen. 4. In geval van gebreken heeft FME onbeperkt recht op de wettelijke vorderingen. In het algemeen is FME gerechtigd de wijze van latere uitvoering te kiezen. Leverancier kan de door FME gevraagde remedie enkel weigeren, indien dit slechts mogelijk is tegen onevenredige kosten. Leverancier is verplicht alle kosten te dragen die nodig zijn om de gebreken te verhelpen of een vervangende levering te verstrekken. Leverancier draagt de kosten van beproeving en herstel (inclusief de kosten van montage en demontage), ook als blijkt dat er inderdaad geen gebrek was. 5. Het recht van FME om schadevergoeding te vorderen op grond van de wettelijke bepaling wordt uitdrukkelijk voorbehouden.	§ 17 Claims for Defects 1. Supplier warrants that all delivered products are free from material defects and defects in title and comply with the state of the art of science and technology and the applicable standards, legal provisions and the rules and regulations and guidelines of public authorities and professional associations. Any deviation from the above requires FME's prior written approval. Such approval shall not limit Suppliers' liability for defects. 2. If Supplier has any concerns in respect of the type of execution requested by FME, Supplier shall notify FME thereof in writing without delay. 3. FME shall notify Supplier of obvious defects of the delivered goods without delay, as soon as such defects are detected in the course of the orderly business processes, however no later than 10 working days from the receipt of the delivery. In case of hidden defects FME will notify Supplier in writing at the latest 10 working days from the date of detection of such hidden defects. 4. In case of defects, FME shall be entitled without restriction to the statutory claims. Generally, FME is entitled to select the manner of subsequent performance. Supplier may only refuse the remedy requested by FME, if it is only possible at disproportionate costs. Supplier is obliged to bear all expenses required in order to eliminate the defects or to provide a replacement delivery. Supplier shall bear the costs of testing and rectification (including the costs of fitting and removal), even if it transpires that there was in fact no defect. 5. FME's right to claim damages pursuant to the statutory provision is expressly reserved.

6. In geval van dreigend gevaar of bijzondere urgentie is FME gerechtigd een gebrek op kosten van Leverancier te verhelpen, na Leverancier deugdelijk te hebben geïnformeerd, tenzij Leverancier in de gelegenheid had kunnen worden gesteld het gebrek te verhelpen. 7. De verjaringstermijn voor vorderingen op basis van gebreken is 3 jaar vanaf levering. Indien Leverancier het gebrek verhelpt door de levering te vervangen door een levering zonder gebreken, begint de verjaringstermijn opnieuw met de levering van het defectvrije product. 8. De verjaringstermijn voor vorderingen in verband met gebreken verstrijkt niet vóór het verstrijken van de verjaringstermijn voor vorderingen van klanten van FME jegens FME in verband met gebreken voor producten en diensten, die FME van Leverancier heeft verkregen namens die klanten van FME voor de voorgenomen wederverkoop.	6. In case of imminent danger or particular urgency, FME shall be entitled to remedy a defect at Supplier's expense, after having properly notified Supplier, unless it would have been possible to give Supplier an opportunity to remedy the defect. 7. The period of limitation for claims based on defects is 3 years as of delivery. If Supplier eliminates the defect by replacing the delivery with one free from defects, the period of limitation starts anew with the delivery of the defect-free product. 8. The period of limitation for claims in connection with defects shall not expire prior to the expiration of the limitation period for claims by FME's customers against FME in connection with defects for products and services, which FME obtained from Supplier on behalf of such FME's customers for the intended resale, ends.
§ 18 Aansprakelijkheid / Productaansprakelijkheid 1. De aansprakelijkheid van Leverancier voor schade is beperkt tot € 1.000.000,- per gebeurtenis. 2. Leverancier is aansprakelijk voor fouten via zijn wettelijke vertegenwoordigers, plaatsvervangende en uitvoerende agenten alsof het zijn eigen fouten waren. 3. Indien FME door een derde aansprakelijk wordt gesteld op grond van productaansprakelijkheid, is Leverancier gehouden FME te vrijwaren van dergelijke aanspraken, voor zover de schade het gevolg is van door Leverancier geleverde gebrekkige contractuele producten. In gevallen van aansprakelijkheid afhankelijk van schuld geldt dit echter alleen indien Leverancier in gebreke is gebleven. Voor zover de oorzaak van de schade binnen de verantwoordelijkheid van Leverancier ligt, draagt Leverancier de bewijslast dat hij geen schuld heeft. 4. Leverancier is verplicht een adequate verzekering af te sluiten tegen alle productaansprakelijkheidsrisico's en de verzekeringspolis op verzoek ter inzage aan FME ter beschikking te stellen. Indien FME recht heeft op verdere schadevergoeding, blijft dit recht onaangetast. In dit kader zal Leverancier FME vrijwaren voor alle kosten die voortvloeien uit of verband houden met een door FME uitgevoerde terugroepactie. Voor zover mogelijk en redelijk zal FME Leverancier vooraf informeren over de inhoud en omvang van de uit te voeren recall en hem in de gelegenheid stellen hierover opmerkingen te maken. Aanspraken op grond van het wettelijk recht blijven onaangetast.	§ 18 Liability / Product Liability 1. Supplier's liability for damages shall be limited to € 1.000.000,- per occurrence. 2. Supplier is liable for faults through its legal representatives, vicarious and performing agents as if they were its own faults. 3. If FME is held liable by a third party on the basis of product liability, Supplier shall be obliged to indemnify FME from such claims, to the extent that the damage resulted from defective contractual products delivered by Supplier. In cases of liability depending upon culpability, however, this only applies if Supplier is at fault. Insofar as the cause of the damage is within the scope of the responsibility of Supplier, Supplier shall bear the burden of proof that it was not at fault. 4. Supplier is obliged to take out adequate insurance coverage against all product liability risks, and to make the insurance policy available to FME for review upon request. If FME is entitled to further damages, these remain unaffected. Within this context Supplier shall indemnify FME for any costs pursuant to resulting from or in connection with any recall campaign implemented by FME. To the extent feasible and reasonable, FME will notify Supplier concerning the content and extent of the recall to be implemented in advance and give it the opportunity to comment on the same. Claims under statutory law shall remain unaffected.
§ 19 Vorderingoverdracht / Incassomachtiging / Eigendomsvoorbehoud 1. Leverancier is zonder voorafgaande schriftelijke toestemming niet gerechtigd zijn vorderingen op FME geheel of gedeeltelijk te cederen of door een derde te laten innen. 2. De geldigheid van een geproлонgeerd of verlengd eigendomsvoorbehoud of een rekening-courantreservering voor Leverancier is uitgesloten. Er zijn geen rechten van derden op de leveringsartikelen. Leverancier heeft, voor zover overeengekomen, recht op een eenvoudig eigendomsvoorbehoud op de geleverde zaken. Alle eigendomsrechten gaan over op FME bij volledige betaling van de koopprijs. Leverancier mag alleen op grond van eigendomsvoorbehoud teruggave van het leveringsvoorwerp vragen, indien hij zich vooraf uit de koopovereenkomst heeft teruggetrokken. 3. Alle door FME aan Leverancier ter uitvoering van de overeenkomst verstrekte materialen blijven eigendom van FME. Verwerkingen of wijzigingen door Leverancier worden uitgevoerd in opdracht van FME. Indien de door FME geleverde materialen zijn verwerkt of onlosmakelijk zijn vermengd met andere zaken die niet aan FME toebehoren, heeft FME recht op mede-eigendom van de nieuwe zaken in dezelfde verhouding als de waarde van de door FME geleverde materialen (koopprijs plus btw) gerelateerd aan de waarde van de andere materialen. Indien het nieuwe artikel van Leverancier als hoofdartikel moet worden aangemerkt, komen partijen hierbij overeen dat Leverancier naar evenredigheid mede-eigendom aan FME zal overdragen. Leverancier houdt het artikel voor FME in bewaring.	§ 19 Assignment of Claim / Collection Authorization / Retention of Title 1. Without prior written consent, Supplier is not entitled to assign his receivables against FME in whole or in part or to have a third party collect them. 2. The validity of a prolonged or extended retention of title or a current account reservation for Supplier is excluded. There are no third-party rights to the delivery items. To the extent agreed, Supplier is entitled to a simple retention of title to the delivered items, all rights to title are transferred to FME upon complete payment of the purchase price. Supplier may only ask for the return of the delivery item on the basis of retention of title, if it has withdrawn from the sales contract beforehand. 3. Any materials provided by FME to Supplier for performing the contract remain the property of FME. Processing or alterations by Supplier are undertaken on behalf of FME. If the materials provided by FME are processed or inseparably mixed with other items not belonging to FME, FME shall have the right to co-ownership of the new items in the same proportion as that of the value of the materials provided by FME (purchase price plus value added tax) related to the value of the other materials. In the case the new item of Supplier is to be regarded the main item, the parties hereby agree that Supplier shall transfer proportionate co-ownership to FME. Supplier shall hold the asset on trust for FME.
§ 20 Contractoverdracht / Naamswijziging Leverancier zal FME onverwijld op de hoogte stellen van elke contractoverdracht van rechtswege en elke wijziging van zijn bedrijfsnaam.	§ 20 Transfer of Contract / Change in Name Supplier shall inform FME immediately of any transfer of contract by operation of law and any change of its company name.
§ 21 Plaats van uitvoering / Rechtsgebied / Toepasselijk recht / Gedeeltelijke nietigheid 1. De plaats van uitvoering is de maatschappelijke zetel van FME. 2. Behoudens de volgende bepalingen in deze zin 2, is de maatschappelijke zetel van FME de enige bevoegde rechtbank voor alle geschillen die direct of indirect voortvloeien uit of verband houden met de contractuele relatie. FME heeft echter het recht om juridische stappen te ondernemen tegen Leverancier bij elke andere bevoegde gerechtelijke rechtbank. 3. Deze Algemene Inkoopvoorwaarden en de gehele rechtsverhouding tussen FME en Leverancier worden beheerst en geïnterpreteerd in overeenstemming met de wetten van Nederland zonder rekening te houden met het collisieprincipe. De toepassing van het Weens koopverdrag is uitgesloten. 4. Indien een bepaling in deze algemene bedrijfsvoorwaarden, of een bepaling in het kader van andere overeenkomsten met Leverancier, nietig is of wordt, tast dit de werking van alle overige bepalingen of overeenkomsten niet aan. De ongeldige bepaling zal worden gezien als vervangen door een relatieve bepaling die het meest overeenkomt met het nagestreefde economische en juridische doel van de ongeldige bepaling. Het voorgaande geldt ook in het geval van onbedoelde hiaten. 5. De Engelse versie van deze Algemene Inkoopvoorwaarden prevaleert.	§ 21 Place of Performance / Place of Jurisdiction / Applicable Law / Partial Invalidity 1. The place of performance is FME's registered seat. 2. Subject to the following provisions in this sentence 2, FME's registered seat is the sole place of jurisdiction for all disputes arising directly or indirectly out of or in connection with the contractual relationship. However, FME shall be entitled to bring legal action against Supplier in any other competent legal court. 3. These General Terms and Conditions of Purchase and the entire legal relationship between FME and Supplier shall be governed and construed in accordance with the laws of The Netherlands without regard to the conflict of laws principle. The application of the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods shall be excluded. 4. If a provision in these terms and conditions of business, or a provision within the scope of other agreements with Supplier, is or becomes ineffective, the effectiveness of all other provisions or agreements shall not be thereby affected. The ineffective provision will be viewed as being replaced by a relative provision, which most closely resembles the pursued economic and legal purpose of the ineffective provision. The preceding also applies in the case of an unintended gaps. 5. The English version of these General Conditions of Purchase shall prevail.